

Și le făgădui amenințător că, după ce [CENZURAT], va doborî desișul de stejari din vârful dealului împădurit și va da foc corabiei și echipajului, pentru ca ei să-și plătească obrăznicia cu prețul vieții, pentru toate intențiile arogante. Căci nu l-ar fi primit niciodată pe [CENZURAT] ca oaspete în palatul său, în ciuda faptului că era la ananghie ..., dacă Zeus însuși nu i l-ar fi trimis pe Hermes ca sol din ceruri, pentru ca să se arate o gazdă bună. Cu atât mai puțin va îngădui ca niște tâlhari sosiți în țara lui să scape nevătămați pentru multă vreme, oameni care puneau la cale să ridice mâna asupra bunurilor altora, să țeasă viclenii tainice și să prade turmele în atacuri mișelești. Și a mai spus că [CENZURAT] ar trebui să plătească ce se cuvine pentru că s-au întors împreună cu niște răufăcători, ca să-i ia tronul și cinstirile cuvenite.

„Bătrâne, era cât pe ce să te sfâșie câinii și atunci aș fi avut de suferit. Și zeii mi-au hărăzit îndeajuns de multe griji și fără asta, căci mi-am pierdut stăpânul, om dintre cei mai buni, și din pricina lui jelesc întruna. Trebuie să cresc porci ca să-i mănânce alții, în vreme ce el, dacă mai trăiește încă, suferă de foame prin ținuturi îndepărtate. Dar haide, intră, și după ce te vei fi săturat cu pâine și vin, spune-mi de unde vii și câte ai avut de îndurat.”

„Nefericitule, ai dat într-adevăr dovadă de mare curaj; altfel, cum să fi îndrăznit să vii singur la [CENZURAT]? Ai o inimă de fier. Acum așează-te și, în ciuda suferințelor noastre să ne ascundem jalea în adâncul sufletului, căci plânsul nu ne e de nici un folos. Nemuritorii țes pentru oameni numai nenorociri, dar ei înșiși nu cunosc nici o grijă.” ... „O, rege, nu-mi cere să mă așez, ci [CENZURAT]” Dar [CENZURAT] îl privi aspru și-i spuse: „... nu mă mai stârni. ... Căci pe lângă toate celelalte știu bine ... și nu o poți ascunde, că un zeu a fost cel care te-a călăuzit la [CENZURAT]; altfel nimeni, oricât de tânăr și în putere, nu ar fi îndrăznit să vină încoace. ... Așa că nu mă stârni, ca să nu păcătuiesc împotriva cuvântului lui Zeus, și să te alung din fața mea, chiar dacă vii ca rugător.”